

# DIARIO DE TENERIFE

PERIÓDICO DE INTERESES GENERALES, NOTICIAS Y ANUNCIOS

### GEOGRAPHIC SITUATION

Latitude N.: 28°, 28' 30"  
Longitude: 16°, 15' 9" W. of Greenwich

### SANTA CRUZ DE TENERIFE

(SITUACIÓN GEOGRÁFICA FARO DEL MUELLE)

Latitude N.: 28°, 28' 30"  
Longitude: 10°, 2' 50" O de San Fernando

### SITUATION GÉOGRAPHIQUE

Latitude N.: 28°, 28' 30"  
Longitude: 18°, 35' 20" O de París

## Diario de Tenerife

Redacción y talleres: Valentín Sanz, 8  
(esquina á San José)  
Administración: Dr. Comenge, núm. 16  
(antes San Francisco)

## Almanaque

Abril 7  
Santo de hoy.—Los Dolores de Ntra. Señora.  
Santo de mañana.—Alberto.

## Efemérides

Abril 7  
1498. Muere en Lisboa el rey Carlos VI de Francia.

## Registro civil

Abril 7  
NACIMIENTOS  
Santiago Quintana Pérez.  
Sara A. Borrás y Rodríguez.  
Ameia Gutiérrez del Castillo.

### DEFUNCIONES

Eusebia Pérez Toledo, de San Miguel, 80 años, sotera.—Hospital civil.  
Juan Martín, de esta ciudad, 1 mes.—Marina, 4.

### MATRIMONIOS

No se inscribieron.

## SOCIEDAD DE EDIFICACIONES Y REFORMAS URBANAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

(Compañía anónima)

## CASA DE AHORROS

Saldo anterior	Ptas.	55.922'00
Imposiciones durante la semana (1)		5'00
Suma		55.927'00
Reintegración (3)		2.005'67
Saldo		53.921'33

Santa Cruz de Tenerife, 2 de Abril de 1911.—J. M. Ballester, Gerente.

## Observatorio Meteorológico Municipal DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Observaciones hechas á las 8 de la mañana del día 7 de Abril de 1911

Altura barométrica	57'45
Termómetro seco	17'5
Id. húmedo	13'6
Tensión del vapor acuoso	9'2
Humedad relativa	62'0
Dir. y clase del viento S. S. N.	brisa
Estado del cielo	casí cub.º
Temperatura máxima del aire á la sombra en el día de ayer	18'4
Temperatura mínima de anoche	15'1
Diferencia	3'3
Velocidad del viento en las últimas 24h kilómetros	140'6
Oscilación barométrica (mm)	2'3
Lluvia en las últimas 24h (mm)	lloviznas
Estado del mar	tranquilo
Agua evaporada en las 24h	4'9
Sol completamente despejado 6h 50'	
Entrevelado por nubes ó vapores 1h 50'	
Total de insolación durante el día 8h 40'	

## SECCION COMERCIAL

### Bolsa de Madrid

Cierre oficial del día 6

POR CABLE

Madrid, 6—8 n.

DIRECTOR DIARIO DE TENERIFE.

Deuda perpétua, 4 p. interior á . . . 84'90  
Id. amortizable 5 p. . . . . 101'75  
Acciones del Banco de España á . . . 452'00  
Id. de la Compañía Arrendataria de Tabacos, á . . . . . 000'00

### CAMBIOS

Londres, (chèque) ptas. 27'42 por £.  
París (chèque), á 8'40

Almodóbar.

## Cambios de la Plaza

(DADO POR LOS CORREDORES)

Abril 6			
España 4 div vista	00'00	p. 8	P
Londres, vista á ptas.	00'00	p. 8	
— 8 div	00'00		
— 60 div	00'00		
— 90 div	00'00		
París, vista á	00'00	p. 8	P
— 8 div	00'00		P
— 30 div	00'00		
Libras, ptas.	27'15		
Luis, á	7'00	p. 8	P di.
Marcos, á	5'00	id.	"
Oro Dollars, á	9'75	id.	"
— Inzas, á	7'00	id.	"
Alfonso, á	6'50	id.	"
Isabelinos, á	9'75	id.	"
Descuento: En la Plaza de 7 á 9 p. 8			

## NICOLÁS DEHESA

### BANCA Y CAMBIO

Cambio, Descuento, Giro  
Cuentas corrientes, etcétera  
Santa Cruz de Tenerife  
Castillo, 64

## AVISOS OFICIALES

### ALCALDIA DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Don Juan M. Ballester y Remón, Alcalde accidental de esta ciudad.

Hago saber: Que aprobadas por el Excmo. Sr. Gobernador civil de esta provincia, de conformidad con el dictamen de la Excmo. Diputación provincial, las reformas acordadas por este Ayuntamiento á los arts 311, 312 y 450 de las Ordenanzas municipales de esta ciudad, y de biendo empezado desde luego á regir las modificaciones, la Excmo. Corporación municipal de mi presidencia, en la sesión celebrada el 30 de Marzo último, acordó hacerlo público, como lo verifico por medio del presente edicto, para conocimiento del vecindario en general.

Artículos 311 y 312: El establecimiento de cuadras y establos de regir por las disposiciones siguientes:

1. Para poder instalar cuadras y establos de vacas, cabras, ovejas y carneros, se solicitará licencia del Ayuntamiento, que le concederá ó no según las condiciones del local y demás que puedan influir en la higiene y salubridad.

2. A la solicitud pidiendo la concesión se acompañará el plano correspondiente y en ella se expresará el número de cabezas de ganado que ha de contener el local y de las dependencias de que consta.

3. El Alcalde al dar cuenta á la Corporación del expediente, le presentará informado por el Sr. Arquitecto municipal, Profesor Veterinario y Junta local de Sanidad.

4. En el permiso se fijará el número de cabezas de ganado que el local podrá albergar, atendiendo á que el espacio é volumen de aire que ha de destinarse á cada vaca será de 23 metros cúbicos, y 8 para cada enbra.

5. Las cuadras y establos estarán situados en sitios espaciosos, ventilados y salubres, no permitiéndose en sótanos ni sitios húmedos.

6. Los locales destinados á ellos tendrán suficiente número de ventanas que podrán abrirse y cerrarse, según lo aconseje á necesidad.

7. Cuando sea posible, por no haber encima piso habitado, se abrirán postigos en la techumbre y se establecerán chimeneas de ventilación para obtener la renovación constante del aire.

8. Queda prohibida la comunicación de dichos locales con el interior de los edificios que están destinados á habitación.

9. El techo será de cielo raso, salvo en aquellas que tengan la forma de alpendre construidos en huertas ó solares al aire libre, cubriéndose las paredes hasta la altura mínima de dos metros, con azulejos, cemento ó cal hidráulica.

10. El pavimento será impermeable teniendo el conveniente declive hasta el punto donde deben confluir y ser absorbidos los líquidos por el sumidero, que se construirá de modo que comunique con las atarjeas para que corran sin detención á la alcantarilla ó pozos negros.

11. Estarán dotados de abundante agua para limpieza.

12. Habrá departamentos separados para reses, de leche, enfermas, con todas las condiciones de salubridad.

13. Para el depósito provisional de estiércol y demás basuras, se construirá á

fosos de dimensiones proporcionadas al número de reses encerradas.

Estos fosos estarán revestidos interiormente de material hidráulico y construidos á la distancia mínima de 0 30 metros de las paredes medianeras y á la de 2 metros de los pozos y aljibes. El fondo deberá tener la forma cóncava, sus ángulos serán redondeados y la abertura de extracción herméticamente cerrada.

13. Los estiércoles y basuras deberán extraerse cada dos días por lo menos, exceptuándose de esta regla aquellas cuadras ó establos situados en el extrarradio, cuyos depósitos se encuentran en las condiciones determinadas en estas ordenanzas.

14. Todas las cuadras y establos existentes en la Capital deberán ponerse en las condiciones fijadas anteriormente en el término de tres meses contados desde el día en que, después de los trámites necesarios, comiencen á regir, bajo pena de clausura de los que no llenaren dichos requisitos.

Art. 450. Igual obligación tienen (los dueños de edificios) de costear embaldosado de la acera perteneciente á los frentes y costados de sus edificios hasta una vara de anchura, y el empedrado hasta la mitad de la calle.

Dicho embaldosado se construirá, necesariamente, de cemento ó de baldosas de cemento á presión.

Santa Cruz de Tenerife, 5 de Abril de 1911.—J. M. Ballester.

## SECRETARIA

DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

### ANUNCIO

Hallándose vacante una plaza de Comadrona para el servicio de la Beneficencia domiciliar, por renuncia de la persona que la desempeñaba, doada con el sueldo anual de 600 pesetas, el Excmo. Ayuntamiento ha acordado en sesión celebrada en el día de ayer, anunciar la vacante por concurso durante el término de quince días hábiles contados desde el siguiente día de la publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de la provincia, á fin de que las personas que deseen desempeñar tal cargo y se consideren aptas para ello, presenten sus solicitudes en esta Secretaría dirigidas al Excmo. Ayuntamiento y acompañadas de los documentos que acrediten su aptitud.

Las ayudas instancias deberán extenderse en papel sellado de la clase undécima en unión de un timbre municipal de cincuenta céntimos de peseta y de la cédula personal de la interesada.

Santa Cruz de Tenerife, 6 de Abril de 1911.—El Secretario, Luis Saruente y Carta.

## EL PUERTO

### MOVIMIENTO DE BUQUES

Ayer, 6, entraron los siguientes vapores:

781-41—Reina Victoria, correo español; procedente de Cádiz. Dejó y tomó pasajeros, correspondencia y carga y salió para Canaria, despachado por el Sr. don J. A. Brage.

782-42—Inkost, inglés; de Natal. Cargó frutos; tomó carbón, agua y viveres y salió para Londres despachado por los Sres. Hamilton y C.

783-43—Afrigue, francés; de Matadi y Dakar. Dejó pasajeros; tomó carbón, agua y viveres y salió para el Havre despachado por los Sres. Hardisson Hermanos.

784-44—Viera y Clavijo, español; de Canaria. Dejó y tomó pasajeros, correspondencia y carga y salió para Arrecife y escalas, despachado por la Compañía de vapores correos interinsulares.

785-45—Ten-rife, español; de Valle Gran Rey. Descargó y cargó frutos y otras mercancías y salió para Santa Cruz de la Palma, despachado por los Sres. Hamilton y C.

786-46—Machrie, español; del Puerto de la Cruz. Descargó y cargó frutos y otras mercancías; toma carbón y agua y sale para su procedencia, despachado por los mismos señores.

787-47—Santa Cruz, alemán; de Buenos Aires. Tomó carbón, agua y viveres y salió para Hamburgo, despachado por el Sr. D. Jacob Ahlers.

788-48—Ionic, inglés; de Londres. Dejó correspondencia; tomó carbón, agua y viveres y salió para Wellington, despachado por los Sres. Hamilton y C.

789-49—Velox, español; de San Juan. Dejó pasajeros; descargó y carga frutos y otras mercancías; y sale para los puertos de su procedencia, despachado por los Sres. Miller y Wolfson.

790-50—Santiago, noruego; de Fredrikstad y escales. Descargó mercancías y salió para Canaria, despachado por el señor Otto Thoresen.

791-51—Guanche, español; de San Sebastián. Descargó y carga frutos y otras mercancías; toma carbón y agua y sale para Icod, despachado por el mismo señor.

792-52—Admiral, alemán; de Swakpommund y escalas. D-jó pasajeros y salió para Hamburgo, despachado por el Sr. D. Jacob Ahlers.

793-53—San Miguel, noruego; de Canaria. Cargó frutos y salió para Londres, despachado por el Sr. Otto Thoresen.

Esta mañana entraron los vapores inglés Ardeola, de Liverpool, para el Puerto de la Cruz; y español San Sebastián, del Puerto de la Cruz, para San Sebastián y escalas.

Ayer entraron los pailabots Amalia, de Arrecife, con sal; Joven Felia, de Rio de Oro, con pescado salado; Arriaga y Angelita, de la mar, con pescado fresco.

## Clinique chirurgicale

### NOTRE DAME DE LOURDES

—DE—

Directeur: Dr. Veremundo Cabrera

Barrio de los Hoteles—Gran vía

### CHIRURGIE GÉNÉRALE

Opérations du ventre; cure radicale de la hernie; de l'appendicite; des tumeurs

de al matrice; des kistes des ovaires; des voies génito-urinaires. Gynecologie (maladies de la femme)

Consultation: de 11 a midi, dimanche excepté

## TELEGRAMAS

DE NUESTRO SERVICIO ESPECIAL

Director DIARIO DE TENERIFE.

Madrid 6—21'10 (9'10 n.)

De Marruecos

Durante todo el día de hoy han circulado estupendos rumores respecto á la gravísima situación en que se halla el Imperio marroquí.

Destronado

Insístese en asegurar, con relación á noticias de Fez, que ha sido destronado el Sultán Muley-el-Hafid.

Sensación

Estas noticias han producido gran sensación, esperándose graves acontecimientos en Marruecos que determinen la acción europea.

Declaraciones

El próximo sábado, el jefe del Gabinete Sr. Canalejas, hará declaraciones en el Parlamento sobre los sucesos en Marruecos, así como respecto á la actitud que á España conviene adoptar en vista de los acontecimientos que se avecinan.

Notas

Hoy se han cambiado algunas notas entre España y Francia, relacionadas con los sucesos marroquíes.

Acción mancomunada

Dícese que preparamos una acción mancomunada con Francia, por denotarlo así los preparativos que se hacen en los Ministerios de Guerra y Marina.

Almodóbar.

Madrid, 6—22'15 (10'15 n.)

Director DIARIO DE TENERIFE

Quejas de un vecino

El Gobierno de Portugal se queja de que en la frontera española se conspira contra el actual régimen.

De Marruecos

Se ha repartido el Libro rojo conteniendo las negociaciones hechas respecto á Marruecos.

D. E. P.

Hoy ha fallecido en Madrid el celebrado actor Sr. Arana

Su muerte ha sido muy sentida.

Almodóbar.

Madrid, 7—2'40 m.

Director DIARIO DE TENERIFE.

El debate Ferrer

En la sesión de ayer tarde en el Congreso continuó debatiéndose el famoso proceso Ferrer.

Lerroux

El diputado radical Sr. Lerroux pro-

queriendo seguir el galope de su compañero. Antonio, cuya alma se iba detrás de la joven por aquella calle brumosa en el rojizo invierno de los boques, por la que Cristiana corría á alguna emoción horrible, tuvo, sin embargo, que atender primero al embarazo inmediato. Se bajó del caballo, y después de haber preguntado en vano á aquella vieja rara si sabría sujetar un caballo, aló á un árbol por la falsa rienda aquel de que se habla apoderado. Después se aseguró de que Francisco, á pesar de su modo de volver los ojos verdes bajo las cejas negras y de crisar la temblorosa mano sobre el hábil relleno de su casaca roja, seguía perfectamente dueña de sí misma y de su caballo, y montando el sordo irlandés que las cuadras Valtia le prestaban aquel día, echó á correr á toda rienda detrás de la señora de Feuilleres.

Antonio no era un hombre de sport. La habilidad que de mostraba dependía de sus cualidades naturales de energía, de agilidad y de presencia de espíritu, estimuladas por el apasionado interés que le inspiraba Cristiana. La poca equitación que recordaba era un resto de un viaje á Grecia realizado por cuenta del gobierno cuando era pensionista de la villa Médicis, en Roma. Como primer premio, habia aprovechado la facilidad que se le ofrecía de pasar fuera de Italia una parte de los cuatro años privilegiados. Su gusto por los ejercicios físicos se habia desarrollado en el curso de sus viajes. Y aunque no hubiese montado á caballo, no hubiera resistido

—¡Oh! Sr. Le Bray, coja usted su caballo, corra usted, cójalo... ¿Qué vamos á hacer si se escapó! Estamos tan lejos... Vaya usted á buscar socorros... ¡Un médico, Dios mío!... Y no hay nadie con nosotros que tenga una trompa para tocar llamada...

Cristiana cambió de posición y se arrojó para apoyar en ella la cabeza de Antonio.

La herida llevaba la casaca roja, porque tenía el «notón» de las cacerías Valtia, ese privilegio de gran elegancia de que hablaban hacía un momento Antonio y Cristiana.

Gerardo de Sebourg era miembro del consejo de administración de la sociedad de Automóviles Valtia, puesta en comandita á la muerte de fundador, hermano del director actual. Sebourg se ocupaba directamente del negocio, organizando la gran publicidad, encargándose de las relaciones con la prensa y dirigiendo las cuestiones litigiosas y de propaganda. Era vagamente literato, habia estudiado Derecho y poseía grandes relaciones, pues pertenecía á la antigua aristocracia, que conserva todavía su prestigio, por él y por su mujer, hija mayor del conde de Feuilleres. Por todos estos motivos se imponían en las redacciones, que le gustaba frecuentar, y no menos en la sociedad de adelantados á que pertenecía su jefe. Habiendo comprado una propiedad próxima al castillo de Otheval, aquella magnífica construcción del Renacimiento, que se llamaba corrientemente Othevaltio, sostenía en ella caballos de caza,



**Las Píldoras Pink purifican la sangre**

Conviene saber que las Píldoras Pink purifican la sangre. Conviene tenerlo presente sobre todo ahora, en la primavera, cuando todos notan la sangre en revolución, más ó menos declarada: en esta época en que más que en ninguna otra estación, aparecen erupciones, rubicundeces, botones, furúnculos.

**Píldoras Pink**

Se hallan de venta en todas las farmacias al precio de 4 pesetas la caja y 21 pesetas las seis cajas.

nunció un discurso muy mesurado, excitando al Ministro de la Guerra, general Sr. Luque, á que envíe los discursos que se pronuncian en la Cámara al Consejo Supremo de Guerra y Marina, iniciando con ello la revisión del proceso.

**Contra los conservadores**

La segunda parte del discurso del señor Lerroux fué más enérgica, por haberlo dedicado á poner de manifiesto, combatiéndolas, los procedimientos de que se valieron los conservadores para procesar y condenar á Ferrer.

**Más discursos**

También intervinieron ayer tarde en el referido debate los diputados Sres. Cominas y Barral.

**Canalejas impertinente**

El Presidente del Consejo de Ministros Sr. Canalejas, intervino en el debate, manifestando que no puede tolerar la amplitud que se está dando al mismo, toda vez que suspende la acción legislativa de la Cámara y porque es preciso tratar urgentes y apremiantes problemas de carácter internacional.

**Sol y Ortega y Maura**

Los Sres. D. Juan Sol y Ortega y don Antonio Maura, hicieron uso de la palabra para hacer presente que admitirán que el debate prosiga simultaneándolo con otros asuntos urgentes.

**No haya abusos**

El Sr. Canalejas dijo que transjirirá con que continúe el debate, en la forma por aquéllos expresada, pero sin que haya abusos.

**Almodóbar**

(Los telegramas que precede son de propiedad particular del DIARIO DE TENERIFE que prohíbe reproducirlos, alterarlos ó modificarlos sin su autorización conforme á los artículos 31 de la ley de 1.º de Enero de 1879 y 13 del reglamento para ejecución de la misma de 18 de Septiembre de 1880.—*El Administrador.*)

**CRONICA**

**Nuestro regalo**

Ha llegado el número 13 de *El Eco de la Moda* que pueden pasar á recoger nuestros suscriptores, presentando el último recibo el DIARIO.

Con carga general y pasajeros, llegó esta mañana de Liverpool y escafas, el vapor inglés *Ardeola*.

El vapor alemán *Admiral* dejó 15 pa-

sejeros y lleva 201 de tránsito para Europa.

El vapor *Ionic* dejó 9 sacas de correspondencia inglesa y una alemana. Lleva de tránsito para Nueva Zelanda, 604 pasajeros.

En esta Administración principal de correos se ha recibido correspondencia para el yate francés de recreo, *Amal*, propiedad del baron de Rostchild, el cual parece que llegará á este puerto de regreso de su viaje á las Antillas.

El vapor correo *Reina Victoria*, trajo la siguiente correspondencia:

Para esta Capital: 39 sacas ordinaria, 16 de certificados impresos, 3 valores declarados, 403 paquetes postales, 16 despachos y un objeto asegurado.

Para Canaria: 35 sacas de ordinario, 11 de certificados impresos, 3 valores declarados, 463 paquetes postales, 6 despachos y 2 objetos asegurados.

Para Santa Cruz de la Palma, 3 sacas de ordinaria, 2 para la Laguna, y otras dos para Arrecife.

La Dirección general de obras públicas ha señalado el día 18 de Mayo próximo, para la subasta de las obras del puerto de San Sebastián de la Gomera, por el tipo de 877 351'63 pesetas.

Hasta el 13 de dicho mes se admitirán proporciones en este gobierno civil.

La señora presidenta del *Asilo Victoria* nos participa en atento B. L. M. que, inaugurándose el día 16 del corriente la Institución que representa, se admiten inscripciones de niños educandos, por bres, de 7 á 10 años de edad, en las casas calle de la Marina, 63, y General Antequera, 1.

Quedamos agradecidos á esta deferencia.

**La hermosura de la boca.**—Aliento perfumado, hermosura de la boca, siempre se tiene con el *Licor del Polo*. El mejor desinfectante, más higiénico, más antiséptico y más barato dentífrico. Primer premio en el IX Congreso de Higiene Internacional.

Ayer, entre 5 y 6 de la tarde, dos niños que se hallaban jugando en el callejón del barranco de Santos, próximo á la Concordia, en compañía de otros más, disputaron por si uno le daba más fuerte con los pies que el otro, á un cachorro, pasando, según parece, á las vías de hecho y resultando gravemente herido en un sien el niño de 10 años de edad, Antonio Sabina Pérez, con un clavo de 6 pulgadas que le entró en dicho sitio su contrincante, Luis Suárez, de 12 años, que habita en los Lavaderos, el cual salió en dirección á su casa después de cometer este acto sin saber quizás las consecuencias de su imprudencia.

El herido ingresó en el Hospital civil, conducido por el coche de la guardia municipal Sr. Casero, constituyéndose enseguida en dicho asilo el juzgado de instrucción, habiendo sido detenido el agresor por los agentes de vigilancia y llevado á cárcel, donde se encuentra.

El desgraciado niño Antonio Sabina Pérez, falleció anoche á las once y media en la sala de San Eduardo.

En el Gobierno civil se nos ha manifestado hoy que las elecciones parciales para cubrir las vacantes de Diputados á Cortes que existen en esta Circunscripción y la de Canaria, se efectuarán el día 30 del corriente, quedando desde hoy abierto el periodo electoral.

Por el Rectorado de la Universidad literaria de Sevilla, se ha expedido nuevos títulos, con 825 pesetas de sueldo, á don Juan Salas, D. José Pérez Martín y doña María del Pilar Casañas, que regentan respectivamente las escuelas de la Punta del Hidalgo, Tejina y Mocanal en Valverde.

**La salud de los niños.**—Haciendo tomar á vuestros hijos el *Vino tónico* ó *Josfatado Amargó*, los vereis mejorar rápidamente, recobrando la alegría y hermosura que son el encanto de las familias.

De venta en todas las buenas Farmacias.

En el Gobierno civil se ha recibido hoy el siguiente telegrama:

Ministro Gobernación á Gobernador civil.—Tenerife.

Madrid, 6, 22'20.

«Como me propongo no ejercer la censura telegráfica y algunos corresponsales de prensa se hacen eco en sus despachos de rumores relacionados con la acción de Francia en Marruecos y propósitos que se atribuyen á Gobierno español de enviar refuerzos á nuestras plazas de Africa, prevengo á V. S. que tales versiones están desvirtuadas de fundamento, para que en caso de transmitirse á esa provincia, procure rectificarlas por los medios de publicidad de que disponga.»

En Icod ha fallecido el apreciable joven D. Ricardo de Torres y Barroso, estudiante Medicina. Reciba su familia nuestro pésame.

Ayer á las 2 de la tarde, se hallaba arrojando una gabarra propiedad de los Sres. Hamilton y C.ª cargada de paja prensada.

La gabarra está fondeada en su amarradero, frente á los almacenes de los Sres. Elder.

Por el ministerio de la Guerra se ha dispuesto que pase á situación de excedente en Canarias, por haber sido nombrado inspector de emigración, el capitán de infantería D. Alejandro Berenguer.

Según vemos en un calga de Las Palmas, allí se han hecho gestiones—que naturalmente no han dado resultado—para despojar de General Eulale, Gobernador civil de la provincia, de la presidencia honoraria del *Club Náutico* de aquella ciudad.

Pero basta que semejantes gestiones hayan existido para juzgar á los que las han hecho.

Desde mañana quedará abierto el pago en la Habilitación de clases pasivas, Santiago, 32, de las pensiones de los jubilados y pensionistas del magisterio, correspondientes al primer trimestre del año actual.

D. Juan Padrón Peraza y D. Tomás Sánchez, oficiales 5.ºs. de la Administración é Intervención de Hacienda, respectivamente, han sido permutados en sus empleos en virtud de Real orden.

Anoche á las 7 fué atropellada en la carretera de San Andrés, por un coche, una niña de corta edad.

Un perro rabioso mordió á un niño y dos hombres.

Telegramas recibidos en el Gobierno civil:

Madrid, 5—21'10  
Ministro Hacienda á Gobernador civil—Tenerife.

«Agradezco en extremo atenta felicitación por nombramiento para el que fui honrado por el Gobierno de S. M. y le doy gracias.»

Presidente Consejo ministros á Gobernador civil—Tenerife.

Madrid, 5—19.

Trasmítale Sr. Luengo mi gratitud por felicitación.

Reciban ambos mi cordial saludo.

Han sido arrojados al mar unos seis quintales de hierro, procedente de pesas descomisadas por ilegales, por el fiel con traste de pesas y medidas.

**CAFE RESTAURANT INGLATERRA**  
EN LA LAGUNA

Se vende por no poder atenderle su dueño. Todo el material nuevo y moderno.

INFORMARA:

**DON PEDRO PERAZA**

(HOTEL AGUERE).

**Amonías divisionistas**

Un periódico de Las Palmas, espeta el Sr. D. Ambrosio Murtado de Mendoza, exalcalde de aquella ciudad y actualmente porta estandarte del divisionismo, las siguientes líneas:

«Por última vez nos dirigimos al Señor Hurtado con toda la consideración y respeto que nos merece, para hacerle una observación y formularle un ruego»

En las reuniones que han venido celebrándose en noches anteriores en varias sociedades de esta ciudad para tratar de la cuestión Provincial, se han permitido algunos jovencitos que se han agrupado en torno al Sr. Hurtado, lanzar frases y conceptos que no calificaremos de mortificantes por venir de cerebros vacíos, pero que si llamaremos comprometedoras para el Sr. Hurtado de un lado y para una parte de nuestra juventud por otro.

Porque bien pudiera resultar, Sr. Hurtado, que la fracción considerable de la Juventud Canaria que hasta la fecha se ha abstenido de hacer toda clase de manifestaciones, precisamente por respeto á Vd. se vea obligada á variar de línea de conducta y realizar algún ó algunos actos desagradables para Vd. y para la causa que defiende y que nosotros seríamos los primeros en lamentar...»

No sabemos, si con lo anteriormente copiado estará relacionado el siguiente sueto que copiamos del mismo periódico: «Una comisión de la juventud divisionista nos ha visitado rogándonos la inserción del manifiesto que hace días se publicó en *La Mariana*.

Sentimos no haberle podido complacer.»

**LE PRINTEMPS**

Grandes Almacenes de Tejidos y Novedades 9, San Francisco 9

**ABRIGOS PARA SENORAS**

A los Grandes Almacenes de Tejidos y Novedades LE PRINTEMPS acaba de llegar la gran especialidad de esta casa: abrigos para señora últimos modelos de París, en lanas y sedas.

Además una extensa colección de trajes de tul bordado, blusas, echarpes etcétera y cuanto la gran moda exige para vestir con elegancia y distinción.

**NOTA IMPORTANTE.**—Esta casa es la única en la Provincia que cuenta con un hábil peluquero parisiense para señoras, confección de toda clase de postizos, tintes Broux etc. Se pasa á domicilio con aviso.

LE PRINTEMPS.—San Francisco 9—G. García Dorta

**LO QUE PASA EN CANARIAS**

De *El Liberal*

Hace poco más de un año, comisionado por un periódico de la Península, fui á aquel archipiélago con el encargo de estudiar serena y desapasionadamente el fondo de este llamado problema de Canarias.

Al llegar al archipiélago casi en absoluto desconocía la esencia y origen de ese grave asunto. Ni amigos ni enemigos contaba entre ambos combatientes; ningún interés, pues, podré tener en favor de los divisionistas de Las Palmas ni de los autonomistas de Tenerife. Lo único que observé el poco tiempo de llegar fué que se trataba de un asunto de extraordinaria gravedad para España y de incalculables consecuencias para el porvenir; por eso, ante todo, amante fanático de mi patria, me puse á estudiar el conflicto, ajejado en absoluto de las pasiones que tienen perturbadas á ambas ciudades, dispuesto á decir, por encima de todos y de todo, la verdad de lo que allí ocurre y cuáles son los gérmenes que envenenan las pasiones, y que determinarán seguramente una formidable explosión; tal es el egoísmo de ciertos políticos, y lo es también la ceguera de los Gobiernos, que han dejado, por incuria y por ignorancia, agravarse este pleito, que sólo puede salvarse un acto de energía, dándole una solución definitiva en sentido ampliamente descentralizador.

Esta fué la línea de conducta que entonces nos impusimos y esta es la que nos proponemos seguir en esta y en todas las ocasiones.

No vamos en este artículo á estudiar extensamente los orígenes históricos que

alegan uno y otro en favor de la capitalidad del archipiélago, único punto de discusión en este pleito, puesto que otros han expuesto con gran claridad y profusión de datos que, si es verdad que la primera isla descubierta fué la de Lanzarote, á donde estubo durante muchos años la silla episcopal, pasando después á Las Palmas, en cuyo real sitio se estableció durante algún tiempo el gobierno del archipiélago, para nadie es un secreto que la dirección política y administrativa de Canarias pasó después á Tenerife, la última de las islas conquistadas, y á donde los adelantados, especie de capitanes generales en aquel tiempo, establecieron su definitiva residencia, ejerciendo una hegemonía que se ha venido sosteniendo hasta nuestros días, porque á ello ha contribuido su mayor riqueza, su mayor extensión y el tener en su interior las más grandes é importantes poblaciones del archipiélago.

La historia de Canarias conserva como precioso recuerdo el régimen autonómico y de libertad por que se regían aquellas islas. Los Cabildos canarios son un modelo de buena administración, de patriotismo y de buen gobierno; y entre todos destaca el de Tenerife, que presidían los adelantados primero y los capitanes generales después, extendiendo su mando, no sólo á todos los Cabildos del archipiélago, sino incluso á toda la costa de Marruecos, hasta el Cabo de Bojador.

Y aquel régimen de autonomía y de libertad, al que hay que volver, porque en la vida de aquel archipiélago, como en la de la Península, es necesario, para nuestra regeneración interna, volver la vista un poco al pasado, para buscar en nosotros mismos y en nuestra historia los elementos de reconstitución; hacia rico y feliz á aquel pueblo, que comenzó á desquiciarse cuando esta organización fué desapareciendo, para dar paso al régimen político y absorbente que nos trajeron de Francia los primeros Borbones. Al dividirse el siglo pasado el territorio español en 49 provincias, desapareciendo en Canarias en absoluto el régimen de Cabildos, determinó el planteamiento, aunque ligeramente, de este pleito, con pretexto de ciertas rivalidades, cosa tan frecuente entre todos los pueblos vecinos, en España y fuera de ella.

El régimen de provincias, que si en España ha sido un gran fracaso en Canarias lo fué mucho más, por no poder vivir siete islas dentro de los estrechos moldes de esta ley—y en esto principalmente nos fundamos para combatir la creación de otra segunda provincia, que no haría más que agravar el problema, porque sería además de perturbador, un enorme fracaso económico—originó el crecimiento de las rivalidades entre Las Palmas y Tenerife; la primera de cuyas ciudades plantea el problema de la capitalidad del archipiélago, aspiración que ha venido sosteniendo durante muchos años, aunque sin hacer grandes esfuerzos para conseguirla, hasta que, á mediados del siglo pasado, mezclóse en este pleito la parte política, y cambiando de táctica, sabiendo que la capitalidad del archipiélago les sería imposible conseguirla, plantearon el problema de la división, llegando incluso á conseguirla, creo que por el año 52, hasta que pocos años después el Gobierno, convencido del fracaso económico que significó el establecimiento de dos provincias donde apenas puede vivir una sola, volvió de su acuerdo y determinó la unión del archipiélago, devolviendo la capitalidad á Tenerife.

Pasaron algunos años en paz y en calma, aunque la aspiración por la capitalidad no dejaron Las Palmas ni por un momento de sostenerla, hasta que apareció en escena el famoso marqués del Muni, D. Fernando León y Castillo, caci que absoluto hasta hace poco de todo el archipiélago, á pesar de hacer más de cuarenta años que no ha visitado su país natal.

La supremacía de D. Fernando León y Castillo en la política canaria determinó un cambio absoluto á favor del pleito que sostenían Las Palmas; el gran cacique canario hizo todo lo que pudo para avivar el sentimiento de su país hacia la conquista de la capitalidad, ocultándole bajo el disfraz del divisionismo, y durante cuarenta años León y Castillo ha hecho todo lo posible para favorecer á Las Palmas, poniendo en juego sus valiosísimas influencias para convertirla en una gran ciudad.

Desde esa fecha, Tenerife ha encontrado obstáculos insuperables para su de-

aquella mañana al amable ofrecimiento de los de Vallín, que ponían á su disposición una de sus soberbias monturas para ir á una cacería en que tomaba parte la familia de su amigo Seborg. Cristiana de Feulieres, en el poco tiempo que la conocía, ocupaba su pensamiento un poco más de lo que él mismo juzgaba razonable.

En aquel momento, Antonio se dejaba llevar por su caballo, el cual una vez recibida la indicación, había salido en línea recta y al más fogoso galope. El valiente animal esperaba ver pronto las casacas rojas, cuyo solo aspecto le hubiera hecho precipitar su paso, ya tan rápido, y oír las tocatas, que él, con su segura memoria, distinguía tan infaliblemente como los mozos de jauría. El caballo sentía una confusa vergüenza al comprender que se había perdido la cacería y al echar de ver la ignorancia del jinete de ocasión instalado en su lomo. Pero como ese jinete no tenía en los tacones irritantes espuelas y le dejaba en libertad de boca y de cuello, le llevaba sin mal humor, á grandes y fáciles galopadas, saltando los obstáculos sin esperar que se le rogase y entregándose magníficamente á su vocación de velocidad.

No fué muy lejos. Por sí mismo, y á despecho de su ardor desenfrenado, se paró bruscamente, con las cuatro patas pegadas al suelo, las orejas tendidas y las narices palpitantes de espanto. El que le montaba hubiera intentado en vano obtener de él semejante prudencia. Pero el caballo, aun en ple-

velocidad de caza, tenía demasiado inteligencia y generosidad para pasar como una fuerza bruta é inerte delante de aquella escena angustiosa, allí en la orilla del camino... aquélla dos formas de horror y de dolor, de las que partían sollozos, gritos é interrogaciones conmovedoras.

Antonio, con el corazón contraído de angustia, se apró del caballo y se acercó sin atreverse á preguntar: —¿Está muerta?

—Esta era, por otra parte, la pregunta que formulaba la voz doliente de Cristiana.

—¡Antonietal...! Antonieta mía!... Hab'ame... Respóndeme... Dime que me oyes... que vives todavía...»

¡Cómo era la realidad, aquella escena inverosímil y desgarradora... Aquella joven inanimada, caída en el suelo, con la frente ensangrentada bajo sus cabellos rubios... sola... y á la que su propia hermana acababa de encontrar allí por una fatalidad atroz, en una partida de placer en la que había, veinte jinetes, sin contar los lacayos y los curiosos de los alrededores... ¿Cómo era posible? Por qué aquel aislamiento increíble de la señora de Sebourg? El estupor paralizó un instante á Antonio. Después vino la reacción y el profundo enternecimiento por Cristiana.

—Señora, se lo suplico á usted; cálmese; déjeme ayudarla... Vamos a ver... no es más que un desmayo; la herida no parece tan grave...»



# MATERIALES PARA EMPAQUE DE FRUTOS

Importados directamente de los países productores

Todos los materiales que se emplean en el empaquetado de Plátanos, Tomates y Patatas

Se encuentran a precios ventajosos en los grandes depósitos que tiene la casa de

## ALFRED WILLIAMS

En Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas

Esta casa se encarga también de embarcar directamente del Extranjero los materiales que se le pidan

se involucre. En un folleto, muy interesante por cierto, su autor hace constar que en el ministerio de Fomento, revisando el expediente del puerto de Tenerife, encontró una carta de puño y letra del marqués del Muni recomendando se detuviese todo lo posible dicho expediente al mismo tiempo que rápidamente se construyera el puerto de Las Palmas, gastando en esa obra el Estado millones y más millones, y al mismo tiempo también que en todos conceptos vaciaba en su país natal el presupuesto de la nación. Todo cuanto han querido les ha sido otorgado a los afortunados canarios, hasta llegar incluso a que, a pesar de estar hace muchos años terminado el puerto de Las Palmas, éste cobra una subvención de 200 000 pesetas anuales, mientras el de Tenerife, cuya terminación parece cada vez más lejana, por oponerse a ello altas influencias, a pesar de estar en construcción, sólo cobra 100 000 pesetas en concepto de subvención.

Y este es el primer ejemplo de tiranía, de la que los divisionistas acusan a Tenerife. Ya seguiremos, aunque ligeramente, haciendo historia de este asunto, reseñando y comentando este último período tan interesantísimo por que ha pasado este período famoso hasta llegar a nuestros días, en que es necesario y patriótico reseñar ciertos actos, para que el Gobierno, en primer lugar, y luego el público, se enteren de la verdad de cuanto ocurre, yendo todos a la solución de este problema perfectamente entendido de cuanto se busca y se ventila, porque nada sería de extrañar que, llegado el día de la explosión final, fuera preciso exigir ciertas responsabilidades.

S. Cánovas Cervantes.

### La equivocación fué de la "Gaceta"

Ya se puso en claro lo del título de ciudad que a punto fijo no sabíamos si había sido otorgado a Tacoronte ó a Tazacorte.

Y le hablamos achacado la equivocación ó la confusión, unos a los correspondientes y otros a los telegrafistas, sin acordarnos de que para mentir tiene la Gaceta el privilegio.

Lo ocurrido fué que el 25 del pasado publicó el periódico oficial el decreto de concesión, diciendo Tazacorte y por eso los correspondientes dieron así la noticia y así la transmitieron los telegrafistas. Hay, pues, que volverles el crédito a unos y a otros y no confundirlos con la Gaceta, pues no hay derecho a faltar a nadie, sin pruebas. Pero advertido el error, el día 26 el mismo periódico hizo la debida rectificación, diciendo que la nueva ciudad no era Tazacorte sino Tacoronte.

Todo esto, en realidad, no tendría la menor importancia si no fuera por la mala partida jugada a Tazacorte. Ya sabemos que no siendo Ayuntamiento, mal podía aquel barrio de Los Llanos recibir semejante título; pero lo cierto que la Gaceta lo publicó; y que fiados en la palabra del Gobierno por medio de su órgano oficial—sunque desafiando—los correspondientes se apresuraron a comunicarle la noticia, que produjo el natural efecto, traducido en manifestaciones de entusiasmo, y la decepción, después, ha debido ser terrible.

No olvidarán ni perdonarán el error, convencidos de que nadie miente más que la Gaceta.

### Por la España desconocida

Con este título comienza a publicar La Ilustración Española y Americana, a partir del número correspondiente al 30 de Marzo pasado, una serie de suplementos extraordinarios enciclopedias que seguramente llamarán la atención.

No se limita la citada Revista, que honra al periodismo español, a reproducir en sus números magníficas páginas de Arte é informaciones de actualidad insuperables é insuperadas por su primor y esplendor, sino que atenta a continuar mereciendo el favor de sus lectores de España y América busca y sabe encontrar temas en los cuales lo amor y lo pintoresco sirven de envoltura a hondas problemáticas sociales.

Hay rincones de España ignorados ó mal conocidos; á esos rincones de la si-

erra de Salamanca y de la desamparada región de las Jurdas, á esos lugares de las Batuecas y de la Peña de Francia ha llegado Blanco Belmonte, redactor de La Ilustración, con el notable fotógrafo Venancio Gombau. Y las impresiones de esa visita forman los capítulos del interesante estudio que La Ilustración Española y Americana da á conocer en estos suplementos.

Para todos ofrece atractivos, enseñanzas y recreo esta gran Revista. La Administración de La Ilustración (Preciados, 46, Madrid) facilita gratuitamente números de muestra.

### LAS MADRES

deberían saber. Con la mayor parte de las niñas, sus tribulaciones proceden de la falta de nutrición, tanto en calidad como en cantidad. Hoy día se denomina esta condición por el término de Anemia; pero las palabras no alteran los hechos. Existen miles de niñas en esta condición en cualquier edad entre la infancia y los veinte años y entre estas, las enfermedades encuentran la mayor parte de sus víctimas, pues son demasiado débiles y frágiles para resistir. Algunas de ellas están en la edad de los misteriosos cambios que conducen al completo desarrollo y necesitan especial cuidado. Muchas sucumben en este período tan crítico y la historia de tales pérdidas es la más triste en el curso de la vida. Un tratamiento conveniente podría haber salvado á la mayor parte de estos tesoros de sus padres, si las madres hubieran sabido de la

PREPARACION DE WAMPOLÉ y la hubieran administrado á sus hijas, con el resultado de que habrían llegado á ser mujeres fuertes y sanas. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, combinados con Jarabe de Hipofosfitos, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Para lograr el desarrollo de niños pálidos, raquíticos y demacrados, y especialmente aquellos que padecen Anemia, Escrófula, Raquitismo ó Enfermedades de los Huesos y la Sangre, no tiene igual, pues sus propiedades tónicas son excelentes. El Sr. Don. M. Sánchez Rodríguez, Director de la Casa Amiga de la Obrera de México, dice:—La Preparación de Wampolé me ha dado los mejores resultados en los niños á quienes la apliqué, apesar de lo avanzado de su enfermedad, estando ya perfectamente curados, habiendo desaparecido las escrófulas que la terrible anemia les produjera y su estado general es de lo más satisfactorio." En todas las Boticas.

### ANUNCIOS PREFERENTES

A un céntimo cada palabra (PAGO ANTICIPADO)

Se alquilan dos casas en Salamanca con jardines, cisterna y estanque, en situación amena, ventilada y con buenas vistas.

Informaran 25 de Julio N.º 9.

Furnished rooms with board möblierte Zimmer mit voller pension. Chambre garnie avec pension. Address: Camino de los Coches letra F.

SE VENDE la casa número 17 de la calle 25 de Julio, que tiene sótanos, azoteas, patio y jardín con algunos árboles frutales. Dará razón en el «Bazar Francés» de la calle de Vizcaya.

SE VENDE varias casas a precios ventajosos para el comprador, por ausencia de su dueño. La persona interesada puede indagar con su representante Felipe Hernández.

Doctor Allart 24

SE ALQUILA la espaciosa casa, calle de San Martín número 44. Tiene agua y un hermoso jardín.

Para informes, dirigirse a los Sres. Hardisson Hermanos, de 3 á 5 de la tarde los días no feriados.

EN condiciones ventajosas se venden varias casas suyas en esta Capital. D. Ramón Baudet dará razón de las mismas.

VENTA DE CASAS.—En condiciones ventajosas se realizan las casas número 19 y 21 de la calle de San Felipe Nery, la número 8 de la calle de la Luna y las marcadas con los números 72 y 76 en la calle de Pilar, de esta Capital. Para informes y ofertas dirigirse á D. Manuel Santacrua, Correo de Comercio.

### YA LLEGÓ EL RESTAURADOR DE LA SALUD

Considerado por miles de consumidores como el remedio de familias mejor y más barato en todo el mundo.

DE VENTA:

en el establecimiento de

D. Antonio Vandewalle ALFONSO XII.º—87

y casa del único Agente,

D. Nicolás R. Salas PORLIER 40

Escritorio, CASTILLO, núm. 86

### Globulógeno

Garantizamos su éxito en la anemia clorosis, inapetencia, debilidad general y dolores y desarreglos menstruales: en la tuberculosis mejora notablemente el estado general y hace aumentar de peso.

De venta: Farmacia de

L. Martín Espino

Norte, 7.—Tenerife

### Yegua

SE VENDE UNA

Darán razón, en los almacenes de los Sres FIFFES, LIMITED, EN CAMINO DE LOS COCHES.

### Pintura "Diamante"

(SIN ACEITE)

Limpia, fija y da esplendor.

Muestras gratis.

Federico C. Varela

Méndez Núñez 40 (frente al Ayuntamiento).

### LA HACIENDA

Revista mensual ilustrada sobre agricultura, Ganadería é Industrias Rurales.

Publicada en español en Buffalo, N. Y. E. U. de A. para los Agricultores, Ganaderos, Comerciantes, Banqueros y todas las personas amantes del progreso. Suscripción anual, \$ 3.00 oro am. No importa cual sea su ocupación. «La Hacienda» le ayudará si usted se suscribe a ella. Para información escribáse a

La Hacienda Company

Dept. N. Buffalo, N. Y. E. U. A.

### Miller, Wolfson & Cia.

BANQUEROS

Eduardo Cobián, 3

SANTA CRUZ

DE

TENERIFE

### Lloyd Internacional

Compañía de Seguros domiciliada en Berlín

Esta Compañía hace toda clase de seguros marítimos en condiciones ventajosas. Para informes dirigirse á sus Agentes en esta plaza

Elder, Dempster & Co.

### Fábrica del Gas

Se solicita un cobrador de buenas referencias y que haya desempeñado este cargo, debiendo prestar para su desempeño 1000 pesetas de fianza.

Háganse las solicitudes á las oficinas de esta compañía de 8 á 12 de la mañana.

**SOLUCION PAUTAUBERGE**  
al Clorhidro-Fosfato de Cal Creosotado  
El remedio más eficaz para curar: las ENFERMEDADES DEL PECHO, las TOSAS RECIENTES y ANTIGUAS, las BRONQUITIS CRÓNICAS.  
L. PAUTAUBERGE, 22, Rue Jules-César, París y LAS PRINCIPALES BOTICAS.

### ESTOMAGO RIÑONES HÍGADO AGUA DE VILAJUIGA

LA MAS RICA EN LITINA

Recomendada por los más eminentes médicos, é insustituible en todas las manifestaciones artríticas, DIABETES, MAL DE PIEDRA, COLICOS NEFRITICOS Y HEPATICOS, REUMATISMO CRONICO, AGOTAMIENTO, DEBILIDAD, CONVALESCENCIAS PENOSAS, AFECCIONES NERVIOSAS, NEURASTENIA, GOTA y muy especialmente en las enfermedades del ESTOMAGO, HÍGADO y RINONES. Es deliciosa para la mesa y muy superior á las extranjeras de Vichy y otras semilares.

— Pidanse prospectos —

DE VENTA

Farmacia de Bernabé Rodríguez

Cruz Verde, 20

H. Martín Espino, Norte 7 y otras principales

### GASTRALGIAS

rebelde de años, jamás curadas ó aliviadas por remedios para el estómago, ceden por magia, con constante uso del Vin de Cerebrina, del Dr. Urici, de New York, hasta curación.



### Velas marca "HERRADURA"

En cajas de 25 paquetes, con 4, 5, 6 y 8 velas en paquete.

Se recomiendan por su calidad y economía.

Agentes exclusivos para las Islas Canarias,

Wilson & Coventry, Ltd.

Alfonso XIII 16 entresuelo.

### HOTEL BUEN RETIRO GUILMAR

1200 ft above sea-level

First class English Hotel Warm dry and Sunny climate. English cuisine.

Large garden. Croquet-Lawn.

Full-sized billiard table.

For terms apply to

The Manager

### EL RAYO HOTEL Y RESTAURANT

Puerto de la Luz—Gran Canaria. Propietario, Manuel Cabrera



### PRECIOS

Por un día . . . 750 pts.  
Más de tres . . . 600 »  
Abono mensual 15000 »

Gran rebaja de precios para familias.

Cada 5 minutos hay servicio de tranvía para Las Palmas, precio de 20 y 30 céntimos.

52 habitaciones, magníficos comedores, salón de recepción y de fiestas, Barbería, peluquería, perfumería, salón de billar, Bar, excelentes cuartos de baño, bazar de calzado.



# Vapores con registro abierto



## OTTO THORESEN LINEA DE VAPORES FRUTEROS

Servicio semanal directo entre los puertos de las Islas  
CANARIAS Y LONDRES

### Salidas del mes de ABRIL

Día	6	el	magnífico vapor	SAN MIGUEL
»	13	el	»	SANTIAGO
»	16	el	»	SANTA CRUZ
»	20	el	»	SAN LUCAR
»	27	el	»	SAN TELMO

Admiten pasajeros de primera clase para Londres al precio de L. 660 cada pasaje.  
Estos vapores reúnen inmejorables condiciones para llevar fruta, y efectúan la descarga en el «Middleton Wharf» el muelle más cercano al mercado en LONDRES, y admiten carga para ROTTERDAM, AMSTERDAM y AMBERES con trasbordo en aquella Capital.

Servicio cada quincena en Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife  
para Dunkerque y Hull

### Salidas del mes de ABRIL

El día 2 el magnífico vapor **Stromboli**  
El día 16 el magnífico vapor **Santa Cruz**

Admiten pasajeros de primera clase para Dunkerque al precio de L. 660 cada pasaje  
Estos buques reúnen inmejorables condiciones para el transporte de fruta, igualados en rapidez y ventilación a los de la misma Compañía que hacen el servicio a Londres.

Servicio interinsular por los vapores **SANCHO** y **SAN SEBASTIAN**

### SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

#### Vapor **SAN SEBASTIAN**

Los Sábados por la noche directo a Santa Cruz de la Palma prosiguiendo a Los Sauces y Tazacorte y puertos de la Gomera para regresar a Santa Cruz de Tenerife los Jueves al amanecer.

#### Vapor **SANCHO**

Los Sábados por la noche directo a San Sebastián y demás puertos de la Gomera, prosiguiendo a Los Silos, Garachico, Icod y Puerto de la Cruz, y saliendo de éste último puerto los Miércoles por la noche directo a Santa Cruz de Tenerife.

Cada quince días hará el vapor **SANCHO**, una expedición extraordinaria a la Costa Norte de Tenerife, saliendo de esta Capital los Jueves en la noche para cargar allí los Viernes y Sábados, la fruta que se presente para DUNKERQUE y HULL, y llegar a Santa Cruz los Domingos al amanecer, saliendo entonces para Gomera en la misma noche en lugar del Sábado.

Para más informes dirigirse a las oficinas de

OTTO THORESEN, Marina 3, tercer piso.  
Santa Cruz de Tenerife.

## YEOWARD BROTHERS

Santa Cruz de Tenerife

Vapores que esperamos durante el mes de Abril

Vapor	ARDEOLA	día	8
»	AVOCET	día	15
»	AGUILA	día	22
»	AVETORO	día	29

Para más detalles dirigirse a las oficinas de los Sres. YEOWARD BROTHERS.  
Marina 43.

## The New Zealand Shipping Co.

El vapor

### MAMARI

de 7.062 toneladas de registro, se espera en este Puerto el 9 de Abril con destino a

#### Londres

con hueco para 50 toneladas de frutos bajo cubierta y 200 sobre cubierta.

El vapor

### Afganistan

de 4.443 toneladas de registro, se espera en este Puerto el 10 de Abril con destino a

#### Londres

y con hueco para 50 toneladas de frutos bajo cubierta y 300 sobre cubierta.

El vapor

### Kaipara

de 7.392 toneladas de registro, se espera en este Puerto el 12 de Abril con destino a

#### Londres

y con hueco para 20 toneladas de frutos bajo cubierta y 300 sobre cubierta.

Para más informes dirigirse a

HAMILTON Y Co.  
Agentes.

## LA VELOCE

Compañía de Navegación a vapor

El vapor correo italiano

### Citta di Milano

de 4000 toneladas, llegará a Santa Cruz el día 7 de Abril con destino a

Trinidad, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Columbia (Sabanilla), Puerto Limón y Colón

con hueco disponible para pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y carga.

Agente,

C. Díaz Botas, casa de  
Elder Dempster & Co.

## The Union-Castle Mail Steamship Company Ltd.

El magnífico vapor inglés

### Balmoral Castle

de 13.361 toneladas de registro, se espera en este Puerto el 3 de Abril con destino a

#### Southampton

Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y hueco para 800 toneladas de frutos bajo cubierta y 50 sobre cubierta.

Para más informes dirigirse a

HAMILTON Y COMPAÑIA  
Agentes.



## JACOB AHLERS

Listas de los vapores que se esperan

LAS FECHAS SON APROXIMADAS

DIA	VAPOR	DESTINO
6 Abril	Admiral	6300
6 »	Alexandra Woermann	4800
7 »	Santa Cruz *	4900
10 »	Santos	4900
17 »	Kronprinz	5700
17 »	Lucie Woermann	5100
20, 21 »	Thalia, Yate de recreo	4000
23 »	Eleonore Woermann	5100
27 »	Prinzregent	6300
5 Mayo	Hans Woermann	5600
4 »	Kamerun	5600
4 »	Lethar Behlen	3200

(\*) Lleva frutos.

### Oldenburg-Portugiesische Dampfschiffs-Rhederei

Servicio frutero de Tenerife a Hamburgo

VAPORES	Salidas de Pto. Cruz	Salidas de Santa Cruz
LARACHE	7 de Abril	8 de Abril
SAFFI	12 de id.	13 de id.
OLDENBURG	19 de id.	20 de id.
PORTIMAO	26 de id.	27 de id.

## CIE. GENERALE TRANSATLANTIQUE

VAPORES CORREOS FRANCESES

El magnífico vapor francés

### LOUISIANE

saldrá de este puerto el 1 de Mayo directamente para la  
**Habana**

Admite pasajeros y carga.

Agentes

R. GARCIA-Casa

HARDISSON HERMANOS.

Villaiba Hervás 5 (antes Tigre).

El vapor correo inglés

### GALICIAN

de 6.757 toneladas de registro, se espera en este Puerto el 12 de Abril, con destino a

#### Southampton y Londres

Admite pasajeros de primera, segunda y tercera clase y tiene hueco para 2700 toneladas de frutos bajo cubierta y 200 sobre cubierta.

El vapor

### MORAVIAN

de 4573 toneladas de registro, se espera en este Puerto el 13 de Abril con destino a

#### Plymouth y Londres

y con hueco para 900 toneladas de frutos bajo cubierta y 250 sobre cubierta

Para más informes dirigirse a

HAMILTON Y Co.

Agentes.

### Chargeurs Reunis

VAPORES CORREOS FRANCESES DE GRAN MARCHA

El magnífico vapor

### Afrique

Llegará a este Puerto el 5 de Abril con destino a

#### Bordeaux y Havre

Admite pasajeros y carga.

El magnífico vapor

### Amiral Hamelin

llegará a este Puerto el 25 de Abril con destino a  
Dakar, Guinea Costá de Marfil, Costa de Oro y Dahomey.

HARDISSON HERMANOS

Messrs. John T. Rennie Son & Co's

El magnífico vapor inglés

### Inkosi

de 3576 toneladas, llegará a Santa Cruz el 6 de Abril con destino a

#### Londres

Admite pasajeros de primera, segunda y 3.ª clase y con hueco para 700 toneladas de frutos bajo cubierta y 300 sobre cubierta.

Para más informes dirigirse a

HAMILTON Y Co.  
Agentes.

CHARGEURS REUNIS  
VAPORES CORREOS FRANCESES

El vapor francés

### Malte

llegará a este Puerto el 5 de Abril con destino a

Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

Admite pasajeros y carga.

El vapor francés

### Amiral Sallandrouze de Lamornaix

llegará a este Puerto el 13 de Abril, con destino a  
Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Agentes  
R. Garcia-Casa  
de Hardisson Hermanos  
Villaiba Hervás 3, (antes Tigre)



## Mala Real Inglesa

El vapor inglés

### Parana

de 6000 toneladas saldrá de Santa Cruz el día 6 de Abril con destino a

#### Londres

con hueco disponible para frutos.

El magnífico vapor

### Agadir

de 3000 toneladas saldrá de Santa Cruz el 9 de Abril con destino a

#### Londres

con hueco disponible para frutos.

Agentes,  
Elder, Dempster y Comp.  
Alfonso XIII 1, 84.

## Compañía Transatlántica Española

ANTES A. LÓPEZ Y CA

SERVICIO DEL MES DE ABRIL

Para Montevideo y Buenos Aires

El magnífico vapor español

### León XIII

saldrá el 9.  
Admite carga y pasajeros.

Para Cádiz y Barcelona

El magnífico vapor

### P. de Satrústegui

llegará a este Puerto el 16.  
Admite carga y pasajeros.

Para Santa Cruz de la Palma y Fernando Póo

El magnífico vapor

### Ciudad de Cádiz

saldrá el 11.  
Admite carga y pasajeros.

PARA LAS PALMAS, CADIZ, ALICANTE, VALENCIA Y BARCELONA

El magnífico vapor

### M. L. Villaverde

saldrá el 14.  
Admite carga y pasajeros.

Para Sta. Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata, Habana, Colón, Puerto Limón, Puerto Cabello, Sabanilla, Curacao y La Guayra, y para Veracruz con trasbordo en la Habana

El magnífico vapor

### Manuel Calvo

saldrá el 18.  
Admite carga y pasajeros.

Para Cádiz, Barcelona y Génova

El magnífico vapor

### Montevideo

saldrá de este Puerto el 30.  
Admite carga y pasajeros.

Agentes, Viuda e hijos de Juan La-Roche.  
Alfonso XIII 35.

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores a las 12 de la tarde, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora.

El anuncio es como el alma del comercio y de la industria, el intermediario entre el comerciante que vende y el particular que compra.

## ANUNCIOS GENERALES

Los grandes centros fabriles y comerciales que son hoy la admiración del mundo lo deben todo a la publicidad de sus productos.

Triunfan siempre, aun después de fracasar los bromuros  
30 años de éxito

### EPILEPSIA

ACCIDENTES NERVIOSOS

Curación radical con las

### PASTILLAS ANTIEPILEPTICAS DE OCHOA

No quitan el apetito  
No deprimen  
Cortan rápidamente los accesos

## EL PROGRESO AGRÍCOLA DE TENERIFE

### F. DE MASY Y C.º (S. en C.)

Gran fábrica de abonos químicos y Laboratorio Agrícola, bajo la dirección de D. C. Bouillot, Ingeniero Químico Agrícola, ex-director de la escuela oficial de Horticultura y Agricultura, de Vilvoorde Bélgica.

Abonos garantizados para todos los cultivos y preparados para cada terrenos. Analisis de tierras, aguas, abonos etc. Caldos bordeles y polvos insecticidas. Consultas, dictámenes y estudios sobre cultivos, enfermedades de plantas y demás asuntos relacionados con la agricultura.

## Pinillos, Izquierdo & Co.

El magnífico vapor español

### Balmes

de 5000 toneladas llegará a Santa Cruz el 8 de Abril con destino a  
Habana y Santiago de Cuba  
con hueco disponible para pasajeros de todas clases y carga.

Agentes,  
C. DIAZ BOTAS  
casa de Elder Dempster & Co  
ALFONSO XIII, 84

Imprenta Islaña de J. M. Palazón